

Se tenir à carreau

Bonjour à tous ! J'espère que tout roule de votre côté. Je suis super contente de te retrouver pour un nouveau podcast Français Authentique. La semaine dernière, on a vu ensemble ce que signifiait « [souffler le chaud et le froid](#) ». Si tu veux en savoir plus, n'hésite pas à aller écouter le dernier podcast. Aujourd'hui, on va découvrir ensemble ce que signifie « se tenir à carreau ».

Je me permets de faire une petite parenthèse avant de commencer. Je t'en ai déjà parlé la semaine dernière, mais sait-on jamais si tu n'étais pas là. Je ne voudrais pas que tu passes à côté de l'info. [Les inscriptions pour l'académie sont ouvertes](#), mais plus pour très longtemps. On me dit dans l'oreillette qu'elle ferme le 16 avril. Alors si tu étais intéressé pour nous rejoindre et avancer dans ton apprentissage du français avec la team Français Authentique, eh bien c'est maintenant.

L'académie va te permettre d'avoir accès à énormément de contenus en français, des modules, des réunions Zoom avec les tuteurs de l'académie, avec Johan également, des fiches SOS de grammaire, de la conjugaison, de la prononciation et encore pas mal de choses. Je ne peux pas tout te citer.

C'est une des seules opportunités que tu auras cette année pour nous rejoindre car les inscriptions sont fermées 90 % du temps. Le lien pour t'inscrire et découvrir le contenu de l'académie est dans la description, donc n'hésite pas à aller [cliquer sur le lien](#). J'espère qu'on pourra se retrouver là-bas et apprendre le français ensemble.

C'est bon. Je ferme ma petite parenthèse et je reprends les explications de mon expression « se tenir à carreau ». Alors on va déjà, comme à notre habitude, maintenant, commencer par l'explication des mots de l'expression.

On commence avec « se tenir ». Se tenir, c'est être droit, c'est être dans une position, le fait de garder une certaine attitude, de rester dans un certain état. Donc par exemple, se tenir droit.

Ensuite, on a le mot « carreau ». Alors un carreau, c'est une surface carrée. On peut parler d'un sol recouvert de carreaux par exemple ou d'une feuille à carreaux pour les feuilles Seyes qui ne sont pas uniquement lignées, mais qui possèdent des carreaux ou même des petits carreaux. Et dans cette expression, carreau signifie flèche.

Alors justement, on va voir le sens de l'expression. On va déjà voir l'origine de cette expression qui date du Moyen Âge. Alors à cette époque, le carreau était un type de flèches qu'on utilisait pour les arbalètes, la flèche dont la pointe était carrée, était taillée spécifiquement pour rentrer dans les cottes de mailles des chevaliers. Au moindre faux pas,

on se prend un carreau. Se tenir à carreau signifiait donc se mettre à l'abri dans une bataille loin des arbalètes.

Tu dois te dire : « Mais alors qu'est-ce que ça veut dire et comment on utilise cette expression » ? Et bien ici, ça signifie être sage pour éviter quelque chose de désagréable, ça signifie bien se comporter parce qu'une menace pèse sur soi, ça signifie aussi être sur ses gardes, être prudent et se montrer discret.

Je te donne tout de suite trois exemples, trois contextes différents pour que tu puisses comprendre le sens et l'utilisation de cette expression.

Premier exemple : « Depuis que son père l'a menacé de l'expulser de la maison, elle se tient à carreau ». Alors ici, le père a menacé sa fille. Il l'a menacée de l'expulser de la maison. Donc depuis, eh bien elle se tient à carreau, c'est-à-dire qu'elle reste sage, qu'elle évite de faire n'importe quoi, qu'elle se comporte correctement pour ne pas être expulsée de la maison.

Deuxième exemple : « Les enfants, je vous suggère de vous tenir à carreau, sinon pas de dessert pour ce soir ». Alors ici, c'est une menace. On menace les enfants de bien se tenir, d'être sages pour éviter de ne pas avoir de dessert.

Troisième exemple : « Arrête de sortir faire la fête et tiens-toi à carreau pour une fois, ton père est déjà énervé contre toi à cause de l'accident de voiture ». Ici, on demande à la personne de bien se tenir. On lui demande de rester discret, on lui demande d'être sage car son père est déjà énervé et que du coup ça risque de provoquer quelque chose de désagréable.

Voilà pour les trois exemples. J'espère que du coup tu as pu comprendre et contextualiser l'expression. On va passer avec un petit exercice de prononciation avec le verbe pronominal et irrégulier « tenir » à l'indicatif présent. Je vais le conjuguer et je te laisserai répéter après moi. C'est parti.

Je me tiens

Tu te tiens

Il se tient

Nous nous tenons

Vous vous tenez

Ils se tiennent

Le petit exercice de prononciation est terminé. Sache que cette expression, en tant qu'enfant, on l'a déjà entendue au moins une fois dans notre vie, du moins en tant qu'enfant français et en tant que maman, on l'a déjà utilisée au moins une fois dans notre vie envers nos propres enfants.

Et voilà, j'en ai terminé avec mes explications de l'expression « se tenir à carreau ». J'espère que tu as pris plaisir autant que moi dans ce podcast à découvrir le sens de cette expression. Pense à vite [rejoindre l'Académie Français Authentique](#) avant la fermeture des inscriptions le 16 avril. Je t'attends de l'autre côté pour qu'on booste ensemble ton niveau de français.

Je te dis à très bientôt. Salut !